



Školský rok 2017/2018

Milí Sviťania,

čas letných prázdnin a dovolení sa skončil, začal sa nový školský rok a so začínajúcim septembrom prišlo aj chladnejšie počasie a najvyššie štíty Tatier pocukrované prvým snehom. Pomaly, ale určite prichádza jeseň a stromy sa začínajú prezliekať do pestrofarebných šiat. Mesiace letných dobrodružstiev, zábavy a oddychu vystriedali školské povinnosti a žiaci sa vrátili do školských lavíc. Vedenie mesta Svätý Jur Vám, milí žiaci a študenti, praje najmä veľa úspechov, pohody a radosti z každého dňa, ktorý môžete stráviť v škole. A Vám, milí učitelia, prajeme úspešný štart do nového školského roka, veľa trpezlivosti a chuti do učenia!

Aj tento mesiac Vás však čaká niekoľko podujatí, ktoré by ste si nemali nechať ujsť. Záhradkári si prídu na svoje na tradičnej Mestskej výstave ovocia a zeleniny, športovci sa už určite tešia na piaty ročník Baťovho pohára a milovníkov folklóru pripravujeme jedinečný Reprezentačný koncert Poddukelského umeleckého ľudového súboru (PULS), ktorý sa bude konať už 21. septembra 2017 v Dome kultúry vo Svite!

strana 5

foto: P. Kostka

**Z ROKOVANIA
ZASTUPITEĽSTVA**

2

**NOVÝ PODJAZD
VO SVITE**

3

**Z DENNÍKA
MESTSKEJ POLÍCIE**

7

**SPOLOČENSKÁ
KRONIKA**

8

HISTÓRIA KNIŽNICE

10

**ÚSPECHY NAŠICH
BEŽCOV**

11



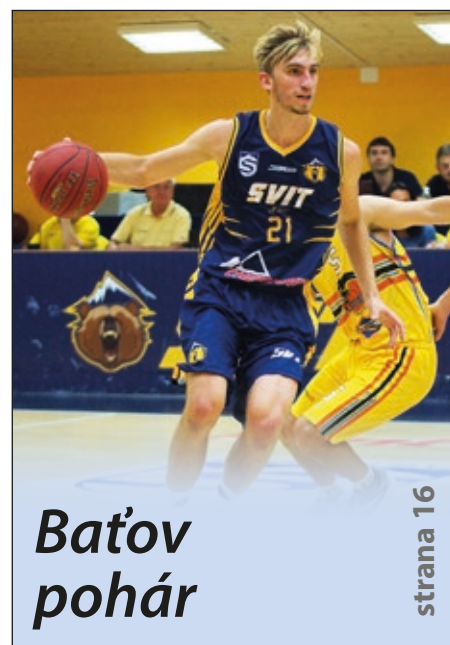
**Doprava
v meste**

strana 7



**HORAL
WEEKEND**

strana 12 - 14



**Baťov
pohár**

strana 16

Z ROKOVANIA ZASTUPITEĽSTVA

28. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Svit sa konalo v stredu 16. augusta 2017 v Dome kultúry vo Svite. Bolo zamerané najmä na zriadenie spojených škôl v meste a doplnenie zadania zmeny územného plánu mesta Svit.

MsZ schválilo

- Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Svit č. 6/2017 o zriadení Spojenej školy, Mierová 134, 059 21 Svit s účinnosťou od 1. 9. 2017 a Zriaďovaciu listinu Spojenej školy, Mierová 134, 05921 Svit,
- udelenie vlastnej právnej subjektivity Materskej škole, Mierová 141, 05921 Svit a Zriaďovaciu listinu tejto materskej školy s elokovaným pracoviskom MŠ, Školská 21, Svit - Pod Skalkou,
- úpravu Programového rozpočtu Mesta Svit pre rok 2017 za účelom financovania novovzniknutých škôl: Spojená škola, Mierová 134, Svit a Materská škola, Mierová 141, Svit od 1. 9. 2017,
- doplnok zadania zmeny Územného plánu mesta Svit v lokalitách Mesto 2017 o lokality ulíc: Horská, Hlavná a Hlavná-Losky.

MsZ odvolalo

- členov školských rád delegovaných zriaďovateľom škôl: MŠ, Mierová, Svit, MŠ, Školská, Pod Skalkou, ZŠ, Mierová, Svit a ZUŠ, Kpt. Nálepku, Svit a delegovalo zástupcov zriaďovateľa novovzniknu-

tých spojených škôl: Spojená škola, Mierová 134, Svit a Materská škola, Mierová 141, Svit k 31. 8. 2017

V rámci interpelácií:

J. Babčák sa opýtal na stav, v ktorom sa v súčasnosti nachádzajú investičné akcie - zateplenie budovy MsÚ, dotácia na rekonštrukciu Materskej školy na ul. Kpt. Nálepku a dotácia na nájomný dom - 84 b. j. (bývalý internát) od ŠFRB.

M. Škvarek odpovedal, že čo sa týka zateplenia budovy MsÚ, zatiaľ prebieha proces verejného obstarávania a až po jeho skončení budú začaté práce na zateplení budovy MsÚ. Ide o projekt financovaný EÚ prostredníctvom návratného finančného príspevku. Na základe toho bolo schválené aj posunutie termínu realizácie.

Pokiaľ ide o Materskú školu na ul. Kpt. Nálepku, v súčasnosti je podaná žiadosť o dotáciu a stále prebieha proces vyhodnotenia zo strany riadiaceho orgánu.

Čo sa týka nájomného bytového domu 84 b. j. (bývalý internát), mestu Svit bol zo ŠFRB doručený list s úverovou zmluvou na podpis a z Ministerstva dopravy prišla odpoveď, že Mestu Svit bola schválená aj nenávratná dotácia a zo ŠFRB. Jedná sa o príspevok zo ŠFRB a Ministerstva dopravy na kúpu BD, 84 b. j. Nájomný dom, ktorý mesto bude kupovať za vyššie spomenutý úver ŠFRB a dotáciu od majiteľa.

Na časť budovy, ktorá bude rekonštruovaná pre potreby prenájmu, bude mesto žiadať komerčný úver.

F. Drozd sa zaujímal o zriaďovacie listiny svetských MŠ a ZŠ požadoval informáciu ohľadom ich majetku

M. Škvarek odpovedal, že dal príkaz, aby sa vykonala inventarizácia majetku všetkých dotknutých školských zariadení do konca augusta 2017 s vyradením nepotrebného majetku škôl. Majetok bude dodatkom zriaďovacích listín novovzniknutých subjektov.

F. Drozd ďalej upozornil na poškodený vstup na detskom ihrisku na ul. Kpt. Nálepku.

M. Škvarek uviedol, že zadal úlohu pre Technické služby 1x mesačne skontrolovať stav všetkých detských ihrísk a pieskovísk v meste, kosenie a upratovanie. Úlohou TS bude následne vyhotovovať z vykonaných obhliadok protokol.

D. Vojšovičová interpelovala žiadosť občanov, že v zóne okolo cintorína a paralelne s Hlavnou ulicou chýbajú odpadkové koše na ekrementy.

M. Škvarek odpovedal, že problémom sa mesto bude zaoberať a následne bude zaslaná písomná odpoveď.

V diskusii:

J. Babčák sa pýtal náčelníka Mestskej polície na situáciu s kamerovým systémom v meste. M. Klimko uviedol, že v súčasnosti prebieha etapa rekonštrukcie a inštalácia nových kamier v súčinnosti so spoločnosťou Chemosvit, a.s. **MB, JH**

„Džuska“ v novom šate



Ak ste ešte nestihli zaregistrovať túto novinku v našom meste, mali by ste navštíviť zrekonštruovanú a novootvorenú reštauráciu Stellarhouse na poschodí Domu kultúry.

Noví prevádzkovatelia pôsobia v gastronomickom biznise viac ako 10 rokov a určite si kladiete otázku, ako sa ocitli vo Svite, keďže nie sú rodáci z východného Slovenska. „Nakoľko sa venujeme

gastro oblasti už pomerne dlhý čas, pôsobnosť našich prevádzok bola celoslovenská a popri svojich cestách sme spoznali skvelých ľudí práve vo Svite, kde sa nám naskytla príležitosť, ktorú sme využili,“ uviedol Peter Šaradín. „Snažíme sa vždy dbať na to, aby boli spokojní nielen naši zamestnanci, ale najmä, aby od nás odchádzali spokojní zákazníci. Držíme sa starého dobrého 'ľudia ľuďom'. Varíme zásadne z čerstvých surovín a žiadne polotovary u nás nenájdete,“ dodal.

Reštaurácia ponúka denné menu. Pre seniorov je možnosť ponuky denného menu za zvýhodnenú cenu. Po dohode je tu aj možnosť bezlepkovej stravy. Rovnako môžete využiť novootvorené priestory na akúkoľvek formálnu či neformálnu príležitosť.

„Ľudia ľuďom u nás znamená, že sa snažíme vyhovieť každému jednému zakazníkovi, v rámci našich možností. Naša ponuka je pestrá, ale ponúkame možnosť vlastného výberu podľa Vašej chuti. Budeme sa tešiť na každú Vašu návštevu,“ povedal Šaradín na záver.

LF

Pred viac ako dvoma rokmi prebehlo pripomienkové konanie k projektu Železníc Slovenskej republiky k podjazdu popod železnicu z mesta Svit smerom na Batizovce a ďalej na Vysoké Tatry. Celý projekt výstavby podjazdu s cestnými infraštruktúrami vrátane rekonštrukcie železničnej stanice Svit je súčasťou rekonštrukcie železničného zvršku v úseku Lučivná - Poprad.

Vo Svite pribudne nový podjazd, ŽSR zrekonštruujú aj stanicu

Predmetný projekt je financovaný zo zdrojov EÚ prostredníctvom Železníc Slovenskej republiky a samotná stavba je súčasťou rekonštrukcie a modernizácie železničných tratí. Železnice už vyhlásili súťaž na modernizáciu úseku Lučivná - Poprad. Súčasťou stavebných prác bude aj modernizácia železničnej stanice v meste Svit. Peniaze na rekonštrukciu štát získa z Európskej únie. Na financovanie modernizácie úseku Lučivná - Poprad bol schválený grant z fondov Európskej únie z programu CEF (Nástroj na prepojenie Európy), a to ešte v rámci II. výzvy vo februári 2016.

Vzhľadom na komplikované podmienky, ktoré sú viazané na priestor, kde je podjazd podľa projektu umiestnený, mesto Svit požadovalo, aby daný projekt riešil nielen dopravu pre motorové vozidlá, ale aby prostredníctvom tohto podjazdu bolo sprístupnené územie mesta, kde je v územnom pláne riešená rekreačno-oddychová zóna, aj cyklistom a chodcom. Z uvedeného dôvodu mesto Svit požadovalo, aby v profile podjazdu bol umiestnený chodník pre peších chodcov na jednej strane a zároveň chodník pre cyklistov na druhej strane cesty. Chodník pre cyklistov by mal ďalej pokračovať okolo bagrovísk, cez obec Batizovce, kataster obcí Mengusovce a Štôla, až do obce Gerlachov, kde sa napojí na trasu cyklistického chodníka, ktorý zamýšľa zrealizovať mesto Poprad z Veľkej smerom do Gerlachova.

Problémom v danej lokalite je však aj v súčasnosti výška spodných vôd, preto zástupcovia mesta upozornili projektantov na to, aby v stavebnom riešení zohľadňovali túto skutočnosť, prípadne aby bolo predovšetkým zabezpečené odčerpanie spodných vôd v danej lokalite. V opačnom prípade by pri zatopení podjazdu a znefunkčnení jeho využitia mohlo dochádzať k nebezpečným situáciám (napr. neprejazdnosť záchranných zložiek a pod.).

Z jednaní mesta Svit so Železnicami Slovenskej republiky vyplynulo, že postup prác realizácie pojazdu bude nastavený tak, aby sa najprv urobili všetky cestné komunikácie, ktorými sa zabezpečia obchádzkové trasy počas realizácie stavby. Výjazd cesty III. triedy v smere od Batizoviec do Svitu bude na ceste I/18 vyústený svetelnou križovatkou v mieste súčasného vyústenia ulice Hviezdoslavovej na hlavnú cestu. Súčasťou výstavby podjazdu bude aj ďalšia križovatka na ul. SNP pri vjazde do mesta, pričom obe uvedené svetelné križovatky budú vzájomne koordinované svetelným signálom. Predpoklad začiatku stavebných prác je, podľa informácií Železníc Slovenskej republiky, jar 2018. Na daný úsek je spracovaná dokumentácia pre realizáciu stavby a sú vydané stavebné povolenia, samotnému začatiu stavebných prác však predchádza v súčasnej dobe výber a obstaranie dodávateľa stavby.

MŠ, LF



Jesenné upratovanie

pristavenie VOK-ov v meste

1. týždeň
25. 9. 2017 - 1. 10. 2017

Sídliisko „A“ - BABA
Bývalý motorest - Ul. Kpt. Nálepku
Bytovky pri dielni BP - Križiak
Potraviny Milk Agro - Mierová ulica

2. týždeň
2. 10. 2017 - 8. 10. 2017

Ul. Hviezdoslavova - bývalý DÚ
Sklénárstvo - Ul. Jesenského
Potraviny Sintra - Lukáč - Ul. Mieru
Budova polície - Ul. Štefánikova

3. týždeň
9. 10. 2017 - 15. 10. 2017

Podskalka - veľký podjazd
Podskalka - malý podjazd
Podskalka - potraviny Jednota
Podskalka - Ul. Horská (hore)

Čo tam patrí:

objemový odpad, nadrozmerný odpad - starý nábytok, koberce, dvere, zárubne, vane, WC misy, umývadlá a pod.

Čo tam nepatrí:

odpad zo záhrad - tráva, lístie, konáre, elektroodpad z domácností, **stavebný odpad**, odpad s obsahom škodlivín - farby, riedidlá, ostatný odpad - pneumatiky, šatstvo, kartónové krabice.



Ocenenie najlepšieho pedagóga a žiaka putovalo aj do Svitu

Predseda PSK MUDr. Peter Chudík oceňoval 26. júna 2017 po deviaty raz v Divadle J. Záborského najlepších 20 pedagógov a 20 žiakov PSK. Tento rok spomedzi navrhnutých pedagógov a žiakov celého PSK boli opäť Krajskou školskou radou a OŠ PSK v Prešove vybratí naši zástupcovia: Ing. Martina Gánovská - vyučujúca odborných predmetov chémia a žiačka Ivana Rošková zo študijného odboru biotechnológia a farmakológia. Posúďte sami, či si to zaslúžili, predstavíme Vám ich:

Ing. Martina Gánovská pracuje v SOŠ Svite od roku 2001. Od svojho nástupu bola aktívna pri skvalitňovaní výučby chémie, pri budovaní laboratórií a ich zariadení. Od roku 2002 sa začala venovať chemickým olympiádam - nielen prípravou žiakov, ale aj organizačne. Od roku 2006 je členkou autorského kolektívu pre tvorbu úloh Chemickej olympiády v kategórii E, F, kde začínala ako recenzentka, neskôr autorka úloh z analytickej chémie. Dodnes je recenzentkou úloh z praxe.

Spolu s vyučujúcimi chémie pripravuje žiakov na CHO, pričom sme zaznamenali mnoho krásnych úspechov nielen v rámci Slovenska, ale aj na medzinárodnej úrovni. Od roku 2004 je členkou odbornej komisie pri ŠIOVe pre skupinu od-

borov 28 Technická a aplikovaná chémia, v rámci ktorej spolupracovala na tvorbe Štátneho vzdelávacieho programu a Normatívu pre skupinu odborov 28. Od roku 2005 spolupracuje na programe GLOBE. V rámci programu GLOBE je naša škola pozorovateľom a každoročne sa zúčastňuje so žiakmi na stredoeurópskych súťažných hrách GLOBE GAMES. Od roku 2008 sa zapojila do viacerých úspešných školských projektov. Svojou prácou vie žiakov nadchnúť, motivovať a aktivizovať.

Ivana Rošková, žiačka 4. ročníka študijného odboru biológia a farmakológia. Od 1. ročníka sa aktívne zúčastňuje všetkých súťaží nielen v anglickom jazyku, ale aj v odbore chémia. Najväčší úspech sa do-

stavil v školskom roku 2016/2017, keď sa v celoštátnom kole 53. ročníka chemickej olympiády kat. E, F umiestnila na 3. mieste, pričom jej praktické zručnosti komisia ohodnotila ako najlepšie v rámci Slovenskej republiky. Následne sa zúčastnila sústredenia pre medzinárodnú GRAND PRIX. Každoročne sa zúčastňuje olympiády v anglickom jazyku, kde sa v obvodných kolách umiestňovala na 2. - 5. mieste.

Spolupracovala na medzinárodnom programe COMMENIUS - multilaterálne školské partnerstvá pod názvom Rozdiely nás spájajú, zúčastnila sa na dvoch partnerských stretnutiach, a to v Čechách a v Turecku v roku 2014, taktiež medzinárodných hier GLOBE GAMES zameraných na sledovanie a hodnotenie stavu životného prostredia v roku 2015 v Prahe a aktívne pracovala aj na projekte Euroškola 2016.

Dievčatá si ocenenie určite zaslúžili! Ešte raz im touto cestou všetci BLAHOŽELÁME!

Toto ocenenie vysiela pozitívny signál aj celej našej vzdelávacej inštitúcii - vychovávame úspešných žiakov a máme úžasných pedagógov. A tým všetkým patrí moje ĎAKUJEM - za výsledky, energiu vynaloženú v práci, entuziazmus, trpezlivosť, lásku k žiakom a k svojmu povolaniu.

RNDr. Eva Nebusová

Začiatok nového školského roka 2017/2018 je novým začiatkom aj v Centre voľného času vo Svite. September nám klope na dvere a je úzko prepojený s povinnosťami školákov. Centrum voľného času vytvára podmienky na neformálne vzdelávanie detí, organizuje a zabezpečuje výchovno-vzdelávaciu činnosť prostredníctvom rozvoja záujmov detí a mládeže. Jeho úlohou je organizovať a zabezpečovať rekreačnú a športovú činnosť pre deti a mládež v priebehu celého kalendárneho roka, vrátane školských prázdnin.

Centrum voľného času vo Svite sa pripravuje na začiatok tohto školského roka širokou ponukou záujmových útvarov, ktoré sú určené deťom a dospelým do 30 rokov. Záujmové útvary (krúžky) boli vyberané tak, aby boli zachované predošlé záujmy detí a dospelých. Zároveň bola ponuka rozšírená o nové záujmové útvary a všetky vekové kategórie majú možnosť výberu z ponuky podľa vlastného uváženia a záujmov.

Centrum voľného času ponúka počas školského roka 2017/2018 aj tieto novinky:

Detské centrum „Gombiček“, Klub CVČ, Bedminton, Cykloturistika, Turisticko - orientačný, Mladý reportér, Kreško

Novinky v Centre voľného času



Dominika Pacigová, vedúca Mladých reportérov

- kreatívny školák, Počítačová grafika, Hraj sa s nemčinou v MŠ, Nemčina hrou v ZŠ, Nemecký jazyk pre dospelých.

Centrum voľného času pozýva všetkých bez rozdielu veku aj na plánované príležitostné akcie počas roka, kde budú pripravené rôzne tvorivé dielne a aktivi-

ty podľa ročných období či významných príležitostí v roku.

Zápis do záujmových útvarov (krúžkov) v šk. roku 2017/2018 prebieha od 28. augusta 2017.

Neváhajte a pridte! Všetci ste v CVČ srdečne vítaní!

CVČ Svite



Slávnostné otvorenie Amfiteátra v parku CSS Batizovce

V Centre sociálnych služieb Domov pod Tatrami Batizovce sa 15. júna 2017 konalo slávnostné otvorenie Amfiteátra v parku. Amfiteáter je umiestnený v peknom prostredí bývalého anglického parku, ktorý zdobí areál barokového kaštieľa zo 16. storočia. V minulosti bol park upravený kamennými vázami, sochami a vzácnymi druhmi rastlín. Ohradný múr parku sa zachoval iba z časti. Kaštieľ je národnou kultúrnou

pamiatkou a dala ho postaviť rodina Máriássyovcov, významný šľachtický rod Spiša. Novovytvorený priestor má slúžiť predovšetkým na kultúrno-spoločenské podujatia klientov, na prezentáciu kultúrnych činností klientov iných zariadení sociálnych služieb, ale aj na rôzne spoločenské podujatia prístupné verejnosti, nakoľko poskytuje dostatok miest na sedenie.

Terénne úpravy, spevnenie a vydláž-

denie plochy pod pódium, výstavbu pódia i prípravu miest na sedenie realizovali štyria zamestnanci zariadenia už od júla 2016. Tento projekt bol realizovaný aj vďaka finančnej pomoci a podpore sponzorov, ktorým riaditeľka Centra sociálnych služieb Domov pod Tatrami srdečne ďakuje. Bez tejto pomoci by CSS Batizovce nemalo možnosť zveladiť park a obohatiť tak život klientov.

Akt slávnostného prestrihnutia pásky urobil zástupca Cirkvi Ježiša Krista Svätých neskorších dní Starší van Dalen a riaditeľka CSS Batizovce Danica Ďuricová. Všetci prítomní mali tú česť vypočuť si aj príhovor zástupcu Cirkvi a riaditeľky CSS. Na podujatí sa zúčastnili poslanci Prešovského samosprávneho kraja za Poprad, riaditelia zariadení sociálnych služieb a ďalší hostia.

Súčasnou slávnostnou dňou bol aj kultúrny program, v ktorom vystúpili deti z Materskej školy z Batizoviec a klienti z nášho zariadenia. Sprievodnou akciou bola výstava ručných prác klientov z ergoterapeutických dielní a výstava venovaná rodu Máriássyovcov, inštalovaná v Hale Máriássy v budove kaštieľa.

Mgr. Beáta Neupauerová
Foto: Helena Rybianská

Zmeny v školách

Nový školský rok začali 4. septembra aj žiaci vo Svite, keď zasadli do školských lavíc v ZŠ Komenského 2 a v Spojenej škole, Mierová 134.

Spojená škola, Mierová je jednou zo zásadných zmien, ktoré sa v poslednom období v školstve udiali. Vznikla spojením Základnej školy, Mierová a Základnej umeleckej školy, ktoré sú od 1. 9. 2017 jej organizačnými zložkami. Zmenou prešli však aj materské školy vo Svite. Materská škola, Mierová 141, Svit je od 1. septembra samostatným právnym subjektom a jej súčasťou - elokovaným pracoviskom sa stala aj Materská škola, Školská 21, Svit - Pod Skalou. Veríme, že tieto zmeny budú slúžiť len a len k lepšiemu! **LM**



Škôlkari v Pod Skalke dostali k novému školskému roku aj nové ihrisko



Stalo sa to aj vám?

Žijeme v dobe, keď na každom kroku bojujeme s neochotou, a preto keď sa nám dostane aspoň kúsok ochoty, berieme to ako niečo výnimočné. Stalo sa to aj mne. Potreboval som liek, ktorý lekár predpisuje každý mesiac na základe schválenia poisťovňou na pol roka. Je tu totiž striktné dané rozhodnutie na pol roka, no keďže mesiace majú rôzne dni, tak mi chýbalo 5 dní do ďalšieho rozhodnutia poisťovne o vydaní lieku. V nemenovanej lekární vo Svite ma však dve lekárnice odmietli s tým, že sa bohužiaľ nedá nič robiť. Na moju otázku, či si uvedomujú, aké môže mať následky to, že tieto lieky nevyhnutne dôležité pre život teraz 5 dní nebudem užívať, a to nie z mojej viny, len pokrčili ramenami. No som vďačný, že ešte stále niekde existujú aj ľudia, ktorým záleží na iných. Oslovil som inú lekárnicu, Zuzanu Salatovú, ktorá po vysvetlení celej situácie vzala do ruky telefón, môj recept a na druhý deň som mal dôležitý liek. Po prevzatí lieku som sa zmohol len na **ĎAKUJEM**.

-ák-

Mestský kamerový monitorovací systém vo Svite bol zriadený v roku 2010, kedy bolo v záujmových lokalitách nainštalovaných 5 kamier z finančných prostriedkov získaných v rámci dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektu v oblasti prevencie kriminality. Vybudovala sa základňa s riadiacou jednotkou, pričom boli nainštalované tri pohyblivé a dve stacionárne kamery.

Ďalšia fáza rozšírenia mestského kamerového monitorovacieho systému bola realizovaná v roku 2014 v spolupráci so spoločnosťou Antik. Namontovaných bolo ďalších 5 kamier, čím celkový počet kamier stúpol na 10. V roku 2016 na základe komplexnej revízie a bezpečnostného auditu bolo konštatované, že mestský kamerový monitorovací systém je morálne a technicky zastaraný. Viaceré kamery boli neopraviteľné a náklady na opravu systému by boli nerentabilné.

Na základe zistených výsledkov, bol spracovaný projekt obnovy a stratégie kamerového systému, ktorý by bol postavený na megapixelovej IP technológii „Avigilon“.

Začiatkom roka 2017 prebehli rokovania primátora mesta Svit a náčelníka MsP s vedúcimi predstaviteľmi spoločnosti Chemosvit a Finchem, s návrhom na vybudovanie nového komplexného kamerového systému v meste Svit. V júli 2017 na základe dohody s vyššie uvedenými spoločnosťami bol nový kamerový systém spustený do skúšobnej prevádzky. Bolo vybudované monitorovacie pracovisko, prenosové trasy a nainštalovaných 7 kamier (3 MPx IP s infračerveným osvetlením). Celkový počet kamier sa tak zvýšil na 16. Pomocou všetkých kamier Mestská polícia mesta Svit monitoruje vybrané lokality v meste a vďaka tejto dohode bol systém rozšírený aj v mestskej časti Pod Skalkou.



Mestský kamerový monitorovací systém

Za účelom zefektívnenia práce Mestskej polície mesta Svit sa bude kamerový systém aj naďalej rozširovať a obnovovať.

V súčasnosti MsP mesta Svit monitoruje tieto lokality: Parkoviská pred AB Chemosvit, parkoviská pred budovou Spolcentrum, križovatka ciest SNP - Mierová pri nákupnom centre LIDL, križovatka ciest SNP - Štúrova pri nákupnom centre BILLA, areál MŠ Pod Skalkou, ul. Priečna - OC Jednota - zastávka MHD, parkovisko vedľa MsÚ a ul. Štefánikova, Autobusová stanica, Mestský úrad - park, Hviezdoslavova ul., križovatka ul. Štúrovej a Hviezdoslavovej, parkovisko pred Slovenskou poštou, vchod do Byt. podniku a Slovenskej pošty, bočné parkovisko pred MsP - západná strana, MŠ Mierová - ihrisko, futbalové

ihrisko na ZŠ Mierová, kostoly, parkovisko pred plavárňou a okolie rieky Poprad, ulica Jilemnického, Baba a bytové domy Jilemnického 21, 22, križovatka ul. Štúrovej a Jilemnického v smere ku garážam.

Vytvoriť a efektívne prevádzkovať mestský kamerový systém podmieňuje aj pravidelné financovanie tohto projektu. Vedenie Mesta Svit v súčinnosti s vedením Mestskej polície mesta Svit podalo v prvom polroku 2017 žiadosť o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektu v oblasti prevencie kriminality pre rok 2017 v objeme cca 40 000,- €, v prípade úspešnosti predmetného projektu bude kamerový systém významne modernizovaný.

MsP Svit

DFS Jánošíček

pri OZ DFS Svit

v šk. roku 2017/2018

prijíma záujemcov

vo veku od 5 - 26 rokov

Prihlášky nájdete na

www.janosicek.sk

Vyplnené prihlášky posielajte
do 20. 9. 2017 na

janosiceksvit@gmail.com

Výbor Základnej organizácie
Slovenského zväzu záhradkárov Breziny
v spolupráci s mestskými ZO SZZ
Štokava I, Máj, Štokava II
a členmi Klubu dôchodcov vo Svite

Vás pozýva na

MESTSKÚ VÝSTAVU OVOCIA A ZELENINY

PRI PRÍLEŽITOSTI 60. VÝROČIA SZZ
pod záštitou primátora Miroslava Škvarka

Výstava sa bude konať v obradnej sieni
Domu kultúry vo Svite v dňoch:

20. 9. 2017 od 10,00 do 17,00 hod.

21. 9. 2017 od 8,00 do 17,00 hod.

22. 9. 2017 od 8,00 do 15,00 hod.

Všetci záhradkári, ako aj široká verejnosť
sú na tomto podujatí vítaní.

Uzávierka diaľnice D1 Mengusovce - Jánovce

v úseku
od 314,750 km po 323,000 km

vrátane tunela Bôrik

časové trvanie
Ľavá tunelová rúra:
dňa 22. 9. 2017 od 20:00 hod.
(piatok)
dňa 25. 9. 2017 od 14:00 hod.
(pondelok)

Pravá tunelová rúra:
dňa 22. 9. 2017 od 22:00 hod.
(piatok)
dňa 25. 9. 2017 do 14:00 hod.
(pondelok)

Z denníka Mestskej polície

■ **8. júla** v skorých ranných hodinách hliadka MsP prijala telefonické oznámenie od zamestnankyne jedného z miestnych barov, kde došlo k roztržke medzi zákazníkmi. Hliadka po príchode na miesto identifikovala troch občanov mesta, zjavne pod vplyvom alkoholu. Muži boli poučení o možnosti podať oznámenie, ako aj o možnosti vyhľadať lekárske ošetrenie. Priestupok bol vyriešený v zmysle zákona o priestupkoch. Hliadka zároveň mužov požiadala, aby opustili zariadenie, čo následne aj urobili.

■ **10. júla** hliadka MsP zastavila vodiča osobného motorového vozidla, ktorý nerešpektoval dopravné značenie B2 (zákaz vjazdu vozidla v jednom smere). Pri identifikácii sa vodič správal arogantne a odmietol predložiť doklad totožnosti, čím sa dopustil priestupku neuposlušnosti výzvy verejného činiteľa. Na miesto bola súčinne privolaná hliadka ODI Poprad, po príchode ktorej sa muž preukázal dokladom totožnosti. Obvinenému z priestupku bola v blokovom konaní podľa zákona o priestupkoch hliadkou uložená pokuta, ktorú zaplatil na mieste.

■ **11. júla** v nočných hodinách bola hliadka MsP vyslaná preveriť oznámenie od obyvateľa jedného z bytových domov, kde sa mal vo výťahu zaseknúť muž. Hliadka MsP na mieste zistila muža pod vplyvom alkoholu, ktorý sa nachádzal vo výťahu, pričom ho poškodil. Keďže sa dopustil trestného činu poškodzovania cudzej veci, vec realizuje OO PZ vo Svite v trestnom konaní.

■ **21. júla** v skorých ranných hodinách sa našiel v taxíku v jednej z miestnych taxislužieb telefón IPHONE 5. Prosíme maji-

teľa, aby kontaktoval Mestskú políciu na tel. čísle 0905 636 715

■ **23. júla** hliadku MsP privolala žena, ktorá si na ul. Štefánikovej v odstavnom stojane uzamkla bicykel a pri jeho odomýkaní sa jej zlomil v zámku kľúč. Hliadka predmetný bicykel z odstavného stojana za použitia náradia odpojila.

■ **26. júla** v nočných hodinách bola hliadka MsP privolaná do bytového domu na ul. Mierovej, kde malo dochádzať k fyzickému napádaniu osoby. Hliadka po príchode na miesto zistila muža ozbrojeného nožom, zjavne pod vplyvom alkoholu, ktorý sa správal agresívne a vyhŕžal sa svojej družke. Hliadka na mieste muža spacificovala a vec následne realizovali príslušníci OO PZ Svit.

■ **2. augusta** v nočných hodinách bola hliadka MsP vyslaná preveriť oznámenie o rušení nočného kludu v byt. dome na ul. Jilemnického. Hliadka MsP na mieste zistila, že v byte je hlasnejšie pustená hudba. Následne hliadka vykonala pohovor s majiteľom bytu a ten vzhľadom na pokročilú nočnú hodinu hudbu vypol.

■ **8. augusta** hliadka MsP prijala telefonické oznámenie od čašníka z miestneho pohostinstva, že sa tam nachádza osoba so samovražednými sklonmi. Hliadka sa okamžite presunula na miesto, kde s dotýčným vykonala edukačný pohovor. Vzhľadom na jeho stav bola privolaná aj RZP, ktorá ho následne previezla do NsP v Levoči.

■ **21. augusta** vykonala hliadka MsP súčinne s OO PZ Svit previerku v jednom z bytov v bytovom dome na ul. Kukučínovej, kde malo dochádzať k fyzickému napádaniu medzi manželmi. Vzhľadom na zistené skutočnosti vec realizuje OO PZ Svit.

Počas prázdninových mesiacov júl a august vykonávali príslušníci MsP Svit pravidelné kontroly pohostinstiev, zamerané na kontrolu konzumácie alkoholických nápojov u mladistvých a maloletých osôb. Pri kontrolách nebolo zistené porušenie zákona č. 219/1996 Z.z.

Mestská polícia Svit chce vodičov motorových vozidiel dôrazne upozorniť na to, že podľa § 23 ods. 1) zákona č. 8/2009 o cestnej premávke „Vodič smie zastaviť a stáť len vpravo v smere jazdy v jednom rade a rovnobežne s okrajom cesty, čo najbližšie k okraju cesty a na jednosmernej ceste vpravo i vľavo. Ak nie je ohrozená bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky, vodič smie v obci zastaviť a stáť kolmo, prípadne šikmo na okraj cesty alebo zastaviť v druhom rade. Pri stáť musí zostať voľný aspoň jeden jazdný pruh široký najmenej 3 m pre každý smer jazdy. Pri zastavení musí zostať voľný aspoň jeden jazdný pruh široký najmenej 3 m pre oba smery jazdy.“

Za porušenie tohto ustanovenia je možné priestupcovi – vodičovi motorového vozidla uložiť blokovú pokutu do výšky 100,- Eur.

MsP Svit

Zmena organizácie dopravy v meste

Pred každou školou, aj pred ZŠ Komenského býva ráno veľmi rušno. Počas kritických 20 minút dosiaľ obojsmerne prúdilo množstvo áut so školákmi, ktorí vyskakovali aj priamo na cestu. Kým niektoré autá ešte len zastavovali, ďalšie už odchádzali, iné cúvali a do toho kráčali rodičia s deťmi. Pre zvýšenie bezpečnosti detí navštevujúcich školu, bolo potrebné zo strany mesta nájsť vhodné riešenie. Po vypracovaní projektovej dokumentácie a odsúhlasení dopravným inšpektorátom, pristúpil k úpravám dopravného značenia. Výsledkom zmien je jednosmerná komunikácia ul. Komenského a obojsmerná ul. Ivana Krasku, čo bolo cieľom pôvodného projektu jej rekonštrukcie. K zmenám v organizácii dopravy došlo od 1. septembra 2017, najmä z dôvodu zvýšenia bezpečnosti detí navštevujúcich školu.

Ul. Komenského je jednosmerná od ul. Mierová smerom na ul. Štúrova, a zároveň je zakázaný plynulý prejazd motorových vozidiel. Vyznačených je 8 parkovacích miest a žlté čiary, neumožňujúce stáť mimo parkoviska. Výnimku tvorí prerušovaná žltá čiara pri pravom okraji medzi priechodmi, hneď po vjazde do ulice, kde je zóna pre krátke zastavenie áut a vystúpenie alebo nastúpenie žiakov. Vyznačená je zastávka autobusu pri bráne základnej školy.

Na ul. Ivana Krasku je od vyššie uvedenej dňa zavedená obojsmerná premávka. Technické riešenie s odstavňými plochami umožňuje, aby bol zachovaný voľný prejazd v oboch smeroch v celej dĺžke.

Účastníci cestnej premávky sú upozornení na zmenu organizácie dopravy informačnými tabuľkami. **SK**



SPOLOČENSKÁ KRONIKA

NARODILI SA



Dávid Zeman, Ema Knižková,
Radoslav Lacko, Ema Kiktová,
Simon Grainda, Jakub Petrušák,
Eva Nina Žoldáková, Adam Polhoš,
Andrej Fábry, Peter Karaffa,
Emma Andrášová, Ariana Pišťová,
Matias Šavel, Michal Janowski,
Oliver Michlík, Andrej Rusiňák,
Timotej Sedilek



MANŽELSTVO UZATVORILI

Stanislav Vendrinský
a Bc. Lucia Václavíková
Erik Frank a Ivana Poláková
Jana Tokárová a Ondrej Babjak
Miroslav Benko a Ing. Mária Ďurčeková
Igor Gánovský a Bc. Irena Micheľová
Roman Repiščák a Mária Podhorská
Lukáš Bobula a Mária Hrbasová
Martin Neuvirth a Júlia Žondová



70 ROKOV

Mária Greisigerová, Alexander Mýtnik,
Ján Rezník, Mária Zelková, Helena
Živčáková, Ružena Levrincová, Anna
Godišková, Ján Lacuš, Stanislav Jamnický,
Ľubomír Jaduščák, Darina Ščavnická,
Rudolf Babič, Zdena Buliaková,
Mgr. Helena Kyšková, Eva Hliničanová

75 ROKOV

Ján Ridilla, Mária Černajová,
Mária Paučíková, Anna Vojtková,
Anna Zoričáková, Anna Bednarčíková

80 ROKOV

Štefan Černaj, Jozef Kudláč,
Mária Bruziková

85 ROKOV

Katarína Zimová, Irena Kukuricašová,
Katarína Kicková, Štefan Šmálik,



NAVŽDY NÁS OPUSTILI

František Bašista (75), Jana Martincová (50), Helena Gronková (73),
Štefana Ivanová (77), Ján Kuc (71), Milan Krajč (62), Mária Berníková (88),
Ján Poľanovský (84), Vladimír Jurík (67), Milena Geročová (78), Ján Sašala (69)

*V prípade, že si neželáte, aby sa Vaše jubileum, sobáš, resp. narodenie dieťaťa zverejnilo v tejto rubrike,
oznáme to v redakcii novín - MŠÚ, č. dv. 116, tel. č. 052/78 75 114.*

Zároveň Vás chceme informovať, že jubilantov uverejňujeme vždy z predošlého mesiaca narodenia.



*V tichosti prešli roky,
dvadsať snád?
Veď len včera
som sedel vedľa Vás.
Nepamätáme si dni,
pamätáme si chvíle.
Pretože tí, ktorí sa
dotýkajú nášho života..., zostanú
navždy v našich srdciach.*

Dňa 27. 9. 2017 uplynú 20 rokov
od chvíle kedy sa s nami rozlúčil

JÁN ŠKVAREK

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým,
ktorí nezabudli.

Manželka, dcéra a synovia s rodinami



*Len plamienok sviečky
a kytičku kvetov vám môžeme na hrob dať.
V našich srdciach stále navždy
budeme spomínať.*

Dňa 23. marca 2017 uplynulo už 10. výročie
úmrtnia našej milovanej mamy, babky

MÁRIE URBANOVEJ.

Dňa 9. septembra 2017 sme si pripomenuli
9. výročie úmrtnia nášho milovaného otca,
starého otca

PAVLA URBANA.

**Za tichú spomienku ďakuje
dcéra Majka s manželom Vaškom
a vnučkami Majkou a Zuzkou**

Dňa 7. augusta 2017 sme si
so smútkom v srdci pripomenuli
1. výročie smrti našej milovanej dcéry

MONIKY SLAMENEJ.

V našich srdciach zostáva navždy. Vy, ktorí
ste ju poznali venujte jej tichú spomienku.

Smútiaca rodina



*Aj keď s odstupom
času, ale stále
na teba myslíme
a nezabudli sme, že*

23. augusta uplynulo 5 smutných rokov,
čo nás navždy opustila moja milá
manželka, mamička a babička

ZUZANA RUŠINOVÁ.

Spomienka na ňu navždy zostane
v našich srdciach.

Manžel Jozef s rodinou



Dňa 8. októbra 2017 bude 10 rokov,
čo nás navždy opustila vo veku 76 rokov
naša drahá mamka a babka

JOZEFÍNA FIALEKOVÁ.

Dňa 31. októbra 2017 uplynú 6 rokov
od smrti nášho drahého otca a dedka

PAVLA FIALEKA,

ktorý nás navždy opustil vo veku 78 rokov.

*Milí rodičia, Vaša kniha života sa zavrela,
ale vy v našich srdciach žijete! Ďakujeme,
že sme Vás mali a že ste nás aj vy milovali.*

Smútiaca rodina



*Len plamienok sviečky
a kytičku kvetov vám môžeme na hrob dať.
V našich srdciach stále navždy
budeme spomínať.*

Dňa 9. augusta 2017 uplynulo
už 4. výročie úmrtnia našej
milovanej mamy, babky, prababky

MAGDALÉNY KLEINOVEJ.

Dňa 9. júla 2017 uplynulo už 33. výročie
úmrtnia nášho milovaného otca, starého
otca, pradeda

JÁNA KLEINA.

**Za tichú spomienku ďakuje syn Vašek
s manželkou Majkou a súrodencami**

NARODENINY FORUM POPRAD 20.-22.OKTÓBER

WWW.FORUMPOPRAD.SK

FORUM
POPRAD



V piatok 25. augusta sa konal pietny akt kladenia vencov pri príležitosti 73. výročia Slovenského národného povstania. Vence k Pamätníku padlým hrdinom položili primátor mesta M. Škvarek s vedúcim odboru služieb občanom a vnútornej správy MsÚ J. Hutníkom a zástupcovia svetských spoločností. Po príhovore predsedu ZO SZPB vo Svite R. Abraháma zaspievali partizánsku pieseň Alexandrovci. Dôstojnú atmosféru dopĺňala Dychová hudba Sviatanka a členovia Vojenského historického klubu Tiger.

Seniori pri studničke

Výbor Základnej organizácie jednoty dôchodcov na Slovensku vo Svite pre svojich členov a seniorov v meste pripravil tradičné letné stretnutie - pri studničke.

Tento rok to však nebolo len posedenie pre 62 seniorov, ktorí sa ho zúčastnili, ale bolo to stretnutie spojené s krátkou prednáškou o flóre v blízkosti studničky, ktorú si pripravil absolvent ZŠ Mierová Róbert Valčák. Po vzdelávacej aktivite nasledovala vychádzka priamo do Prírodnej rezervácie Baba, hlavne pre tých zdatnejších seniorov. Viac ako polovica zúčastnených sa predsa len nedala zahanbiť a každý kráčať ako vládca. Keď sa seniori vracali z vychádzky, už z diaľky rozvíjali výborný guláš, ktorého prípravu sa ujal člen výboru ZO JDS Jozef Dluhý. Po guláši dobre padlo aj niekoľko vtipov a hudobného prejavu Marky Voščekovej. A nakoniec pri spomienke na seniorov, ktorí z rôznych dôvodov nemohli prísť, sa všetci rozchádzali s predsavzatím - o rok opäť pri studničke.

Ján Štefko

AM Weber agentúra, s.r.o. HĽADÁ OPATROVATEĽKY DO RAKÚSKA

Práca zahŕňa opateru starých a chorých občanov - 14. dňové turnusy - dopravu zabezpečuje agentúra - plat od 1000 € za 2 týždne
Požiadavky pre záujemcov: nemecký jazyk aspoň základy, zdravotnícke vzdelanie alebo opatrovateľský kurz - certifikát, exkluzívne výhody pre opatrovateľky s praxou a dobrou nemčinou.

Viac informácií radi poskytneme na tel. číslach 0904 698 318 alebo 0948 147 892

Knižnica sa naďalej snažila zlepšovať svoje podmienky i služby. V roku 2007 sa prihlásila do projektu Informatizácia knižníc, ktorý realizoval Ministerstvo kultúry SR v spolupráci so Slovenskou národnou knižnicou v Martine s podporou Európskej únie. Patrila medzi vybrané knižnice a získala novú výpočtovú techniku - server, switch, tlačiareň a 8 počítačových staníc s prístupom k internetu, ktorý je dodnes pre čitateľov knižnice poskytovaný zdarma.

V začiatkoch bol o túto službu mimoriadny záujem, napr. v roku 2008 služby internetu využilo až 3 985 používateľov a pracovali na jednotlivých staniciach vyše 4 735 hodín. V súčasnosti, kedy sa neustále zvyšuje počet domácností s pripojením na internet,

Prístupové miesta k internetu



História knižnice 1937 - 2017, časť VII.

záujem o túto službu klesá. K rozvoju knižnice prispieval i zriaďovateľ, Mesto Svit. V roku 2007 dalo mesto vymalovať celé priestory knižnice, v roku 2008 vymeniť pôvodné okná za nové plastové, zatepliť a upraviť i fasádu budovy, v ktorej knižnica sídli.

Technologický pokrok tých rokov sa nesie v znamení intenzívneho rozvoja informačných technológií, ktoré ovplyvnili smerovanie rôznych vedných odborov a taktiež knihovníctva. Aby sme mohli ponúkať používateľom všetky moderné knihovnícke služby, na prelome rokov

2008 a 2009 sme zakúpili do knižnice nový automatizovaný knižnično-informačný systém Clavius. Vďaka nemu knižnica začala poskytovať svojim čitateľom okrem štandardných aj nové - elektronické služby: katalóg na internete, vstup do svojho čitateľského konta, kde je možné samoobslužné rezervovanie a predloženie výpožičnej doby dokumentov, tiež zasielanie rezervácií, upozornení a upomienok prostredníctvom e-mailu alebo sms správy.

V roku 2009 nastali v knižnici aj personálne zmeny. Po odchode Anny Gej-

došovej do dôchodku na miesto vedúcej nastúpila Daniela Šipošová, a do knižnice prišla nová pracovníčka Lucia Kocúnová-Kraččíková.

Knižnica v tých rokoch už pravidelne organizovala výstavy, aj besedy a stretnutia s regionálnymi a slovenskými osobnosťami. Z tých najznámejších knižnicu navštívili: Jaroslav Švorc, Petra Nagyová-Džerengová, Anton Rákay, Jozef Leikert, Ján Čomaj, Peter Karpinský, Gustáv Murín, Jozef Banáš, Gabriela Futová, Pavol Janík, Hana Lasicová, Jana Pronská. (pokračovanie nabadúce) **DŠ**

Mestská knižnica Svit
pri príležitosti 80. výročia založenia
Vás pozýva na programy:

10. 10. 2017 o 17,00 hod.

PAVOL „HIRAX“ BARIČÁK

hudobný doprovod:
Michal Kulich
host: **Svičan Ján Marton**
v sále Domu kultúry Svit
vstupné dobrovoľné

11. 10. 2017 o 17,00 hod.

JANA PRONSKÁ

beseda
s populárnou autorkou
historických románcí
v obradnej sieni
Domu kultúry Svit
vstup voľný

Leto v knižnici

Na konci školského roka sa naša knižnica v spolupráci so školami mesta zapojila do 10. ročníka čitateľského maratónu, ktorý organizuje Linka detskej istoty. Projekt vznikol s cieľom pritiahnúť k čítaniu viac detí a zároveň poukázať na význam literatúry pre detského čitateľa. Realizuje sa 6-hodinovým čitateľským maratónom, do ktorého sú zapojené deti z viacerých miest Slovenska. Maratónu sa u nás vo Svite zúčastnilo 183 detí a celom Slovensku to bolo viac ako minulý rok, celkom 46 040 čitateľov.

O pár dní neskôr sme sa tak ako po minulé roky zapojili aj do podujatia Celé Slovensko číta deťom, nad ktorým drží záštitu prezident SR Andrej Kiska. Oproti čitateľskému maratónu, kde čítajú samotné deti, snahou tohto projektu je, aby deťom čítali dospelí najmenej 20 minút denne. Pracovníčky knižnice teda navštívili materskú školu a školský klub ZŠ na Komenského ulici a snažili sa prítomné deti potešiť svojim hlasným čítaním.

Počas letných mesiacov sme v knižnici pripravili pre deti prázdninové dopoludnia. Keď nám prialo počasie, tak sa niektoré aktivity konali aj vonku pred knižnicou. Deti maľovali nielen na papier, ale aj na kamene, hrali zábavné hry, vedomosti si overili v rôznych kvízoch, počúvali a čítali zaujímavé príbehy z detských knížiek.

Návštevníci knižnice si mohli v detskom oddelení prezrieť výstavu detských prác - žiakov výtvarného odboru ZUŠ a vo výstavnej sieni sa počkať výstavou fotografií členov klubu FOTO 9.



Horský kros GERLACH prial Sviťanke Soni Vnenčákovej



Slovenský pohár v behu do vrchu pokračoval v Tatrách 26. augusta Horským krosom GERLACH.

Trať 24. ročníka tohto populárneho bežeckého podujatia dlhá 8 400 m so štartom v Gerlachove a cieľom pred hotelom Sliezske dom viedla po trávnom povrchu z Gerlachova do Tatranskej Polianky, odkiaľ pokračovala turistickým chodníkom k Sliezske domu. Jej výškové prevýšenie predstavovalo 879 metrov.

Štartovná listina obsahovala mená takmer dvoch stoviek pretekárov z rôznych kútov Slovenska, Česka, Maďarska a Poľska.

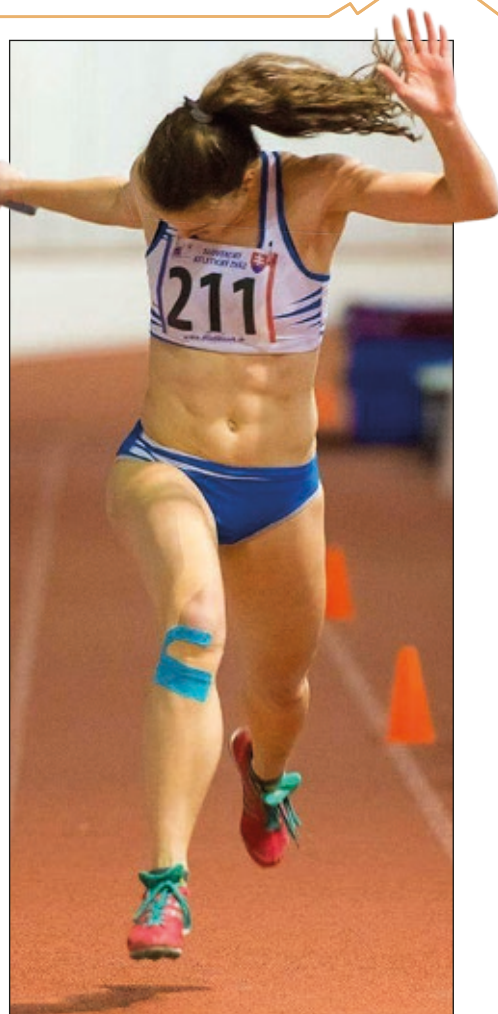
Na trati všetkých sprevádzalo nádherné slnečné počasie. To však viac vyhovovalo organizátorom a divákovi. Pre väčšinu pretekárov bola horúčava ďalším zo súperov na trati.

Ako prvý cieľovú pásku pred Sliezkym domom preťal známy 39-ročný Poliak Andrzej Dlugosz.

Medzi ženami zvíťazila Sviťanka Soňa Vnenčáková, štvrtá žena z minuloročného šampionátu v behu do vrchu. A nie hocijako - rýchlejších bolo iba 30 mužov!

„Vítazstvo som dnes vôbec nečakala. Od začiatku sa mi nebežalo veľmi dobre, ale v Tatranskej Polianke sa mi podarilo predbehnúť vedúcu Poľku. V závere som už iba dúfala, že mi vydržia sily a ona ma nedobehne. Oproti minulému roku som síce bežala pomalšie, ale teším sa víťazstvu,“ spresnila po dobehnutí Soňa Vnenčáková.

RNDr. D. Božová



Sviťanka **Stanislava Lajčáková** so ziskom štyroch medailí sa stala najúspešnejšou účastníčkou slovenského šampionátu v atletike, ktorý sa konal počas prvého júlového víkendu v Banskej Bystrici.

Získala zlato v behu na 100 m prekážok a v štafete 4 x 100 m, striebro v štafete 4 x 400 m a bronz v behu na 200 m.

V priebehu júla reprezentovala Slovensko na európskom šampionáte do 23 rokov, ktorý sa konal v Poľsku. **DB**

TATRY PRESTIGE TOUR o bežeckého kráľa a kráľovnú Tatier

Celoročný bežecký seriál TATRY PRESTIGE TOUR 2017 spoznal prvý septembrový deň víťazov.

Bežecká séria pozostávala z piatich súťaží od mája do septembra. Otvoril ju 6. mája City trail - kombinovaný beh mestom Starý Smokovec a okolitou prírodou (16 km alebo 8 km).

Ďalšou trojicou behov boli: Night Run 16. júna na Štrbskom plese (4,5 km), Malý štrbský maratón 9. júla (31 km alebo 10 km) a beh do vrchu Memoriál Jána Stilla z Novej Lesnej na Hrebienok 15. júla (9,370 km).

V závere - prvý septembrový deň mali bežci možnosť výberu - Podtatranský polmaratón (21,1 km) z Popradu do

Svitu a späť alebo Primátorskú desiatku (10 km) z Popradu do Spišskej Teplice a späť.

Podľa umiestnenia v absolútnom poradí bez rozdielu veku pretekári na vyššie spomenutých podujatiach získavali body. Do celkového hodnotenia sa každému bežcovi počítali štyri najlepšie výsledky. Celkový súčet bodov určil bežeckého kráľa a bežeckú kráľovnú Tatier.

Na rozdiel od iných bežeckých seriálov, kde bývajú hodnotení iba športovci žijúci v určitej oblasti, bežecká séria TATRY Prestige Tour bola otvorená pre všetkých záujemcov bez rozdielu veku, národnosti a bydliska. A tak body získalo 796 mužov a 313 žien.

V celkovom hodnotení TATRY PRESTIGE TOUR bodovali aj Sviťania. Medzi mužmi skončil na 4. mieste Peter Gallik a na 8. mieste Marek Kačmarčík. Spomedzi žien si bronz odniesla Danica Božová: **„Bronzová priečka v seriáli o bežeckú kráľovnú Tatier je milým prekvapením, ale aj odmenou za to, že som sa nevzdala. Do cieľa som dobehla celkovo šiesta ako najlepšia Slovenka a zároveň v kategórii od 50 rokov prvá 12 minút pred maďarskou bežkyňou. Po viacerých zraneniach utrpených pri páde (zlomený nos, zašívane kolená a predlaktia, zlomená ramenná kosť) som sa dokázala pomerne rýchlo k behu vrátiť. O týždeň som síce z Novej Lesnej na Hrebienok vykráčala len pešo, ale zrejme dosť rýchlo a body so seriálu mi pribudli. Záverečné podujatie zo série Podtatranský polmaratón som už odbehla v pohode.“** **DB**



HORAL WEEKEND 2017

Druhý augustový víkend patril cyklistickému podujatiu HORAL, ktoré už neodmysliteľne patrí k športovému letu vo Svite. Vďaka dlhým, náročným stúpaniam a krásnym výhľadom patrí toto podujatie k jedinečným vysokohorským cyklomaratónom na Slovensku. Namiesto klasických trojdňových etapových pretekov boli tento rok vrcholom víkendu Majstrovstvá Európy UEC MTB v horskej cyklistike. Mesto Svit tak prvýkrát hostilo najlepších horských cyklistov z celej Európy.

SVIT HOSTIL EURÓPSKU ELITU HORSKEJ CYKLISTIKY

Sobota pre každého

Osemnásť ročník pretekov Škoda Horal MTB maratónu prilákal pod Tatry stovky cyklistov i priaznivcov horskej cyklistiky. Na sobotňajšom maratóne si každý našiel svoje. Pretekári si mohli vybrať z piatich trás - extrémna maratónska KREJZI (134 km), ktorá viedla k

legendárnemu vrcholu Kráľovej hole, LEJZI (78 km), SENZI (43 km), ÍZI (28 km) a DEJZI (17 km) určená pre rodinné tímy. Na štart sa postavilo 846 pretekárov.

Vrchol HORAL WEEKEND-u

V roku 1999 sa v Spišskej Teplici konali Majstrovstvá sveta v cyklokrose. Po osemnástich rokoch sa medzinárodné

cyklistické podujatie vrátilo pod Tatry.

„Cyklokros je špecifická disciplína. Organizačný rozsah je neporovnateľný - cyklokros sa jazdí na trojkilometrovom okruhu. My sme mali 134 kilometrový okruh,“ vysvetlil riaditeľ pretekov Ivan Zima. Minulý rok bol generálkou na tohtoročný európsky šampionát. „Oproti minulému roku sme na trasách urobili minimálne korekcie. Najzaujímavejší bol pre pretekárov výjazd na Kráľovu hoľu a následne rýchly zjazd,“ uviedol riaditeľ trás Marián Surmík a dodal, že na príprave sa podieľalo okolo 200 dobrovoľníkov, bez ktorých pomoci by to nešlo.

V nedeľu pripravili organizátori pre elitných pretekárov extrémnu trasu s dĺžkou 134 kilometrov a celkovým prevýšením 4500 metrov. S touto traťou si najrýchlejšie poradil portugalský cyklista Tiago Ferreira, a tým sa stal majstrom Európy v horskej cyklistike. Ženy a MAS-TERS kategórie nad 40 rokov súťažili na kratšej, 78 kilometrovej trati. Prvenstvo si odniesla Christina Kollmannová a Ján Halík.



Ján Halík na trati DEJZI
s dcérou Rebekou...



... po štarte na Majstrovstvách Európy



... na trati ME

Popradčan triumfoval

Spomedzi domácich pretekárov si najlepšie počínal Popradčan Ján Halík. Doposiaľ pretekal na Horalovi na trase KREJZI. Tento rok urobil na sobotňajších pretekoch výnimku.

„Tohto roku som premiérovu zvolil trasu Dejzi s dcérkou Rebekou. Bolo úžasné sledovať všetky detičky ako sa snažia. Každé chcelo vyhrať. Atmosféra bola úžasná, ľudia sa usmievali a myslím, že si každý pretek užíval,“ prezradil a doplnil, že mesačne trénuje v priemere 90 hodín, pretože tréningy prispôbuje v prvom rade dcérke, práci a samozrejme aj počasiu.

V nedeľu, na majstrovstvách Európy v horskej cyklistike, triumfoval na 78 kilometrovej trati v kategórii MASTERS nad 40 rokov. Znalosť trasy bola jeho výhodou. „Trať Horalu poznám od štartu až po cieľ. Presne som vedel, ktoré úseky budú pre mňa kritické, a kde budem môcť zaútočiť. Pretek však nešiel úplne podľa očakávaní, keďže som si na Karla Hartla veril a dúfal som, že mu odskočím už v prvom stúpaní za Vikartovcami,“ dodal nedeľňajší víťaz s tým, že Karel Hartl, ktorý skončil druhý, bol jeho veľkou konkurenciou.

Úspech na majstrovstvách Európy je pre Popradčana doposiaľ najväčším. „Na bicykli som už niekoľko pretekov vyhral, ale zlato z majstrovstiev Európy, aj keď len „veteránov“, je pre mňa



... a na stupni víťazov

zatiaľ tým najväčším úspechom. Verím, že budú aj väčšie, aj keď si osobne myslím, že Petra Sagana v horizonte piatich rokov nepredbehnem,“ skonštatoval s úsmevom Halík.

Pokračovanie na strane 14



Detská Tour Petra Sagana

Druhý augustový víkend štartovalo vo Svite aj siedme kolo Detskej Tour Petra Sagana (HORAL JUNIOR). Tento rok sa preteky konali v podtatranskom meste už štvrtýkrát. Mali špeciálnu príchuť, pretože prebiehali paralelne s Majstrovstvami Európy v MTB maratóne.

Kým európska špička bojovala o titul majstra Európy, areál pri Kolibe brázdili nádeje horskej cyklistiky vo veku 4 - 14 rokov. Podľa roku narodenia si mohli zmerať sily so svojimi rovesníkmi v kategóriách Mikro, Mili, Mini, Mladší žiaci, Starší žiaci a tí najmenší v nesúťažnej kategórii Baby.

Podujatie sa tešilo obrovskému záujmu zo strany detí i publika. Pretekov sa zúčastnilo takmer 500 detí. Rodičia povzbudzovali svoje ratolesti a ocenili ich snahu. Na sobotňajšom Škoda Horal MTB Maratón si mohli spolu zasúťažiť na 17 kilometrovej trase DEJZI určenej pre rodinné tímy.

Detská Tour Petra Sagana sa vo Svite už pravdepodobne neobjaví, keďže preteky neboli v žiadnom meste viac ako trikrát, ale detské cyklistické preteky HORAL JUNIOR budú aj na budúci rok.

Vek dospelosti

Počasie organizátorom prialo, cyklisticky bolo takmer ideálne. Horal weekend sa stretol s úspechom. „Mali sme zatiaľ pozitívne ohlasy, cyklisti si chválili trať aj krajinu. Osemnásť rokov sme usilovne pracovali. Horal priniesol cyklistiku medzi široké vrstvy obyvateľov nášho regiónu. Dostal sa z plienok do veku dospelosti,“ uzavrel Zima.

Dominika Pacigová

**Foto: Dominika Bodyová,
Adam Kačmarák, Peter Kostka,
Adam Tomajko**

Európsky týždeň mobility 2017

Svetový Európsky týždeň mobility (ETM) sa koná každý rok od 16. do 22. septembra s cieľom povzbudiť samosprávu, aby zaviedli a podporovali opatrenia udržateľnej mestskej mobility, aby vyzvali svojich obyvateľov využívať prepravu multimodálnu dopravu (peši, bicyklom či hromadnou dopravou) - alternatívy osobných motorových vozidiel.

Po úspešnom minulom ročníku sa mesto Svit opäť rozhodlo zapojiť do tejto najväčšej a najrozšírenejšej kampane na svete na podporu trvalo udržateľnej mobility, ktorú koordinuje Slovenská agentúra životného prostredia.

Téma EURÓPSKEHO TÝŽDŇA MOBILITY 2017 je „Čistá, zdieľaná a inteligentná mobilita“. Pri propagácii tejto témy sa

dôraz kladie na dosiahnutie cieľa cesty, často za nižšie náklady pre jednotlivca i spoločnosť, ako v prípade použitia súkromného vozidla. Motto kampane 2017 je: Zdieľanie vás dostane ďalej!

Mesto Svit v septembri opätovne organizuje Deň bez áut, ktorý pripadá na piatok 22. 9. 2017. V rámci tohto dňa môžu občania využiť bezplatnú MHD v meste Svit.

V spolupráci so školami vo Svite sa počas tohto dňa uzatvoria ich parkoviská, na ktorých budú prebiehať alternatívne aktivity, aby parkoviská patrili deťom a nie autám. Taktiež počas celého týždňa mobility budú v meste prebiehať rôzne aktivity k danej téme.

Nechajte aj Vy 22. 9. 2017 auto doma!



Sezóna je v plnom prúde a cyklisti z CK Energia Svit sa rozliezajú po rôznych kútoch Slovenska. Nechýbali ani na pretekoch v Levočských vrchoch, ktoré sa konali 27. mája. Týchto tradičných pretekov sa zúčastňujú členovia v celkom veľkom počte. Na štart sa tento rok postavilo 11 členov, z toho 4 si vybojovali cenné kovy. Peter Benko získal 1. miesto, Juraj Cvaniga 2. miesto (juniori), Natália Benková 3. miesto (kadetky), Ján Niedoba 3. miesto.

Na regeneráciu po pretekoch im musel stačiť necelý týždeň, pretože hneď nasledujúcu sobotu vyrazili na 24 hodinovku do Kempu v Belej - Nižné Kamence. Tieto fyzicky, ale najmä psychicky náročné preteky priniesli do našej siene slávy ďalšie úspechy. Po minuloročnom víťazstve družstiev v Česko Slovenskej 24 hodín MTB sérii opäť zostavili 4-tím mužov nad 40 rokov Ján Bučina, Stanislav Mlynarčík, Jaroslav Žec, Štefan Dolinay a Ján Niedoba (náhradník). Zúčastnili sa pretekov v Kuchyni, Jihlave, Belej - Nižných Kamenciach a záverečnom Náchode. Zo štyroch maratónov, z ktorých účasť na troch bola podmienkou v bodovaní, sa CK Energia Svit podarilo uspieť v dvoch na 1. mieste, jednom na 3. a jednom na 8. mieste, čo prinieslo cyklistickému klubu celkové víťazstvo na tomto medzinárodnom podujatí. V Kuchyni sa k tímu pridala ďalšia štvorica mužov do 40 rokov - Branislav Bobula, Michal Biskup, Juraj Cvaniga a Adam Baran a skončili na 2. priečke. V Belej - Nižných Kamencoch sa pridala dvojica žien - Diana Cetlová a Stanka Mlynarčíková, ktoré obsadili 2. miesto a štvorica mix tiež 2. miesto. Peter Benko sa odhodlal obhájiť svoj majstrovský titul v kategórii jednotlivcov. Po naozaj dlhých 24-hodinách v sedle sa mu to podarilo a nielenže si obhájil titul majstra, ale aj celkovo zvíťazil nad nezlomnou konkurenciou. Klub bol reprezentovaný aj 10.6. na Sliezskom vrchárvi. Povestnú asfaltovú cestu z Tatranskej Polianky až na Sliezsky dom zdolali dve cyklistické nádeje s Pavlom Muchom, ktorý skončil na 14. mieste. Juraj Cvaniga obsadil krásne 2. miesto vo svojej kategórii a celkovo obsadil 10. miesto. Natália Benková skončila na obdivuhodnom 4. mieste vo svojej kategórii. V polovici júna čakala na cyklistov trať v Liptovskej Lužnej. Trate



Cyklistická sezóna v CK Energia Svit

v tejto nenápadnej dedinke vôbec nie sú jednoduché a takmer každého potrápili vysoké prevýšenia. Napriek nepriaznivému počasiu sa svitskí cyklisti zviditeľnili aj v tomto kúte Slovenska. Juraj Cvaniga obsadil 2. miesto a Adam Baran 3. miesto v rovnakej kategórii na 23 km.

Prvý júlový víkend patrilo Oravskému maratónu v Dolnom Kubíne, kde Juraj Cvaniga zvíťazil v juniorskej kategórii na 25 km. Peter Benko v kategórii mužov 40+ získal bronz na 43 km a kadetka Natália Benková obsadila 4. miesto na 25 km. Júl sa niesol v znamení Spišských extreme 333 km. Peter Benko po tretíkrát absolútne zvíťazil s náskokom 1,5h. O týždeň neskôr Natália Benková vyhrala svoju kategóriu junioriek v Stupave na 25 km.

Začiatkom augusta predseda klubu Janko Niedoba získal 3. miesto na Donovalskom drapáku a na druhý deň prebrali medailovú štafetu junióri v Bachledovej doline, kde Juraj Cvaniga a Natália Benková

obsadili 2. miesto vo svojich kategóriách.

Tradičný Horal víkend bol silne obsadený bajkermi z CK Energia Svit. V piatkovom prvom ročníku Eliminátora v Poprade skončil Adam Baran na 4. mieste. V sobotňajších pretekoch Natália Benková vyhrala medzi kadetkami na trati Iži a Juraj Cvaniga na tej istej trati obsadil 2. miesto medzi juniormi. Nedeľa bola výnimočná Majstrovstvami Európy v MTB, na ktorých bojovali dvaja bajkeri zo Svit. Peter Benko sa umiestnil na 4. mieste v kategórii 45+ na 78 km a Ján Niedoba na 10. mieste v kategórii 60+. Perličkou tohto podujatia bolo, ako každý rok, že klub získal titul „Najpomalší tím“. O týždeň neskôr pod Spišským hradom v Granč Petrovcích Juraj Cvaniga na trati 25 km celkovo získal striebro medzi mužmi. Adam Baran medzi kadetmi na 50 km vybojoval 2. miesto a Janko Niedoba 3. miesto vo svojej kategórii. Na Čarnohurci posledný augustový víkend Pavol Mucha získal 2. miesto vo svojej kategórii. **DC, JB**

21. september 2017 o 18:00 hod.

Reprezentačný koncert
Dom kultúry Svit **PULS**

Vstupné: 10,- €, v deň predstavenia 12,- €

Predpredaj vstupeniek: www.kultura.svit.sk
alebo MsÚ Svit, č. dv. 116, tel. č. +421 908 406 147





Malí basketbalisti na medzinárodnom turnaji

Malé medvede Iskry Svit bojovali na medzinárodnom basketbalovom turnaji v Poľsku, kde odohrali päť zápasov. Z 24 tímov v kategórii sa umiestnili na päťnástom mieste, pretože ich omylom prihlásili do staršej kategórie. Napriek tomu bojovali do poslednej minúty v každom zápase. Posledný zápas patrilo medzi ich najlepšie na turnaji. „Na chlapcoch bolo vidieť, ako dokázali preniesť radosť z basketbalu a víťazstva na palubovku. Moji zverenci majú veľké srdce pre basketbal. To je pre trénera najkrajší pocit,“ prezradila trénerka Michaela Drobňá.

Basketbal má tak vo Svite pokračovateľov, nádejných budúcich extraligových hráčov. „Som šťastná, že sa ďalšia partia chlapcov venuje basketbalu. Je na nich vidieť nádherný pokrok. Basketbal je šport, ktorý spája rôzne povahy, vytvára nové priateľstvá. Vychováva šikovných ľudí, ktorí dokážu fungovať na ihrisku, ale aj mimo neho,“ uzavrela trénerka, ktorá s radosťou privíta v družstve nových priaznivcov basketbalu.

**Za rozhovor poďakovala
bývala zverenkyňa M. Drobnej,
Dominika Pacigová**

Mladí hasiči

Slovenská hasičská liga behu na 60 m prekážok pokračovala druhú júlovú sobotu štvrtým kolom na Kysuciach.

Medzi staršími žiakmi dominoval Sviťan Tomáš Štinčík. Žiak ZŠ Mierová vo Svite sa po takmer ročnej pauze v roku 2016 spôsobenej zranením kolena opäť ukazuje v excelentnej forme a nadväzuje tak na výnimočné výkony spred dvoch rokov. Domov do Svitu sa vrátil spokojný: „Prekážky som zvládol nie celkom dokonale, napriek tomu práca s hadicami mi vyšla tak, že som si urobil osobný rekord a s tesným náskokom som zvíťazil“.



**Sviťanka Štinčíková
v Brne prekonal rekord**

Prijemným spiestrením uprostred letných prázdnin pre mladých hasičov bol 5. ročník súťaže v behu na 60 m prekážok u našich západných susedov.

V Brne sa na štart postavilo 160 mladých priaznivcov hasičského športu z Česka a Slovenska.

Hviezdou v kategórii mladších žiačok sa stala Sviťanka Magdaléna Štinčíková. Okrem prvenstva vytvorila i nový rekord súťaže časom 13,75 sek. Svojím výkonom mohla smelo konkurovať i chlapcom, rýchlejší od nej bol iba jediný mladší žiak. Súperky zaostali o viac ako sekundu. „Vôbec som nečakala, že môžem zabehnúť taký dobrý čas,“ vyjadrila sa po skončení súťaže sympatická školáčka ZŠ Mierová Svite.

Záver prázdnin mladí hasiči strávili na súťaži v Poprade - Spišskej Sobote. A do tretice všetko dobré. V sobotu 2. septembra v 5. kole Slovenskej hasičskej ligy v behu na 60 m prekážok zvíťazili obaja súrodenci Štinčíkovci.

Danica Božová

**70 ROKOV
BASKETBALU
VO SVITE**

5. ROČNÍK TURNAJA O BAŤOV POHÁR

VO SVITE 21. - 23. 9. 2017

21. 9. 2017 (štvrtok)

16:00 BK INTER BRATISLAVA - BK 04 AC LB SPIŠSKÁ NOVÁ VES

18:30 BASKET FIO BANKA JINDŘICHŮV HRADEC - ISKRA SVIT

22. 9. 2017 (piatok)

16:00 BK 04 AC LB SP. N. VES - BASKET FIO BANKA JINDŘICHŮV HRADEC

18:30 ISKRA SVIT - BK INTER BRATISLAVA

23. 9. 2017 (sobota)

10:30 BK INTER BRATISLAVA - BASKET FIO BANKA JINDŘICHŮV HRADEC

13:00 ISKRA SVIT - BK 04 AC LB SPIŠSKÁ NOVÁ VES



Mesačník MsÚ vo Svite. Vydáva MsÚ, Hviezdoslavova 32, Svit, IČO: 00326607. Predseda redakčnej rady Ing. Stanislav Kopčák, prednosta MsÚ Svite. Adresa: MsÚ Svit (JUDr. Lenka Faixová, tel. č. 7875130, e-mail: lenka.faixova@svit.sk). Reg. č. EV 1268/08, ISSN 1339 116X. Tlač: Marek Rázga, Svit. Nevyžiadané rukopisy nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo redakčnej úpravy a krátenia príspevkov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzavierka čísla bola 4. 9. 2017.